

Notre banque locale vous rappelle ses services. Ne manquez pas d'y recourir. Vous collaborerez ainsi à une oeuvre d'entraide spécifiquement locale et vous sauvegarderez vos propres intérêts !

Vous trouverez auprès de notre institution bancaire

- des taux avantageux
- une grande facilité en traitant sur place
- une sécurité financière parfaite
- une discrétion professionnelle absolue
- en tout temps un accueil cordial

Gérante : Mme Liselotte Argenio
Rue Principale 26 — Téléphone 41 49 82 — 2613 Villeret

Avant-propos

C'est au cours de l'année 1980 que naquit l'idée de commémorer, par une manifestation sortant de l'ordinaire, le **75^e anniversaire de notre Société.**

Après trois quarts de siècle d'existence, il nous paraît judicieux et surtout équitable de jeter un coup d'oeil sur le passé, assurés que les événements marquants ressurgiront de la mémoire de nos aînés. Plus encore: l'occasion, qui est donnée à chacun de se retrouver dans la joie, mérite d'être vécue.

Les festivités du 24 avril prochain constituent certes l'aboutissement d'une étape, mais également et surtout, un exemple et un encouragement à persévérer dans la voie déjà tracée.

C'est dans cet état d'esprit que nous convions tous nos membres, leur famille et leurs amis à répondre nombreux à notre invitation.

Vive le Ski-Club,
Et en avant pour le 100^e !

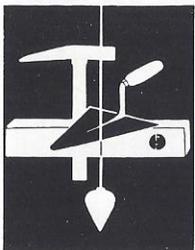
Le comité d'organisation.



CAISSE D'ÉPARGNE DU DISTRICT DE COURTELARY

Agences à:

Siège central:	Saint-Imier, rue Agassiz 10	039 / 41 47 27
	Sonceboz, rue de la Gare 6	032 / 97 24 84
	Courtelary, 039 / 44 10 44	Tramelan, Grand-Rue 136
		039 / 97 52 22



Transformer — Rénover — Construire

Appelez

HENRI BITZ S.A.

2610 SAINT-IMIER

Rue du Midi 55 Tél. 039 / 41 47 16

Constructeur
de la cabane

Entreprise de maçonnerie et béton armé



DORMIR NORDIQUE

**BOURQUIN
DECORATION**

Vente - Transformation
Nettoyage de literie

Meubles — Literie — Rideaux — Tapis

2610 Saint-Imier — Rue Francillon 21

Historique

Au début de ce siècle, la pratique du ski en est à ses premiers balbutiements. Seuls quelques courageux se déplacent ou s'adonnent à ce sport. Mais celui-ci intéresse quelques citoyens du village. C'est ainsi que

le 18 mars 1907

un groupe d'amis de Villeret aimant la montagne et désirant faire connaître et développer le ski dans notre village se rencontrent à l'Hôtel du Cerf. Un président est nommé et chargé de présenter des statuts. Ceux-ci sont adoptés le 12 juin 1907.

La cotisation est fixée à fr. 2.- et la finance d'entrée à fr. 1.-. Le comité est composé comme suit: Président, Robert Drechsel; vice-président, Charles Waelchli; secrétaire, Hermann Rahm; caissier, Charles Kneuss.

Une cagnotte est décidée pour l'achat de skis, fixations et bâtons.

Dès 1908, de nouveaux membres sont admis au sein de la société et en 1910 un groupe de membres participe à un concours à Saint-Imier.

C'est en 1912 déjà qu'Auguste Marthaler émet l'idée de construire une cabane aux Limes.

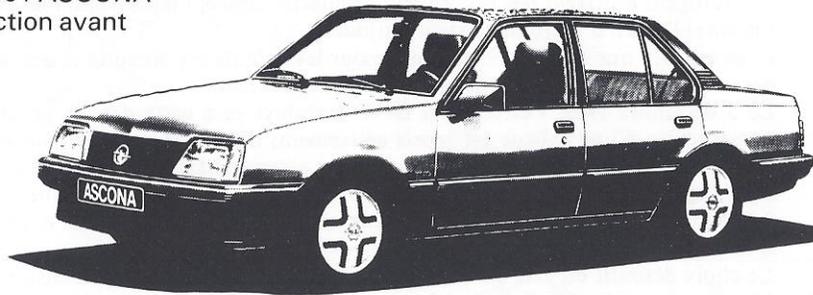
L'activité de la société est importante. Le Ski-Club organise des concours à ski dans la région, principalement du côté de Chasseral. Tout alors se passe sans

Course à Chasseral, le 1^{er} mars 1908.

De gauche à droite: Hermann Rahm, Henri Lehmann, Charles Kneuss, Louis Pellaton, Constant Buri, Charles Waelchli, Jules Nicolet, Achille Blum, Auguste Marthaler, Jules Favre, Albert Meyrat.



Venez faire une course d'essai
avec l'ASCONA
traction avant



Une nouvelle harmonie entre l'économie... et le plaisir de conduire

DISTRIBUTEUR
OFFICIEL



Garage GERSTER

Villeret Téléphone 039 / 41 44 71

Saint-Imier Téléphone 039 / 41 36 44

C'est l'assemblée du 12 janvier 1924 qui décide l'attribution des travaux. Grâce à la volonté et au dévouement de tous les membres, la construction se déroule rapidement. Le 23 août 1924, la «Perce-Neige» est inaugurée. Trente membres y participent. La même année, les statuts sont révisés.

En janvier 1925, le Ski-Club compte 65 membres. Le développement du ski va croissant et notre société a déjà organisé dix concours.

Le 12 février 1928, le tremplin des Covets est inauguré et lors du concours qui a lieu on enregistre des sauts de 25 à 30 mètres. C'est depuis cette même année que notre Ski-Club fait partie des sociétés locales.

En 1929, le Ski-Club est sollicité pour faire partie de l'Association suisse des clubs de ski, mais après étude des règlements et l'augmentation sensible des cotisations pour cette association, l'adhésion est remise à plus tard.

En 1931, le premier concours local, doté d'un challenge devant être gagné trois fois en cinq ans pour être définitivement attribué, est organisé. L'effectif de la société est à cette date de 87 membres.

Agrandissement de la «Perce-Neige», 1934.



THE
LONGINES
STYLE



Longines Conquest.
Des montres à quartz
pour les conquérants
de la vie
d'aujourd'hui.

Longines Conquest: extra-plates, mouvement à quartz, calendrier, seconde centrale, étanches. Glace saphir. Boîtier acier ou bicolore, bracelet acier. Disponible en or 18 carats. Pour elle, réf. 4896; pour lui, réf. 4898.

Longines.
Le quartz suisse.

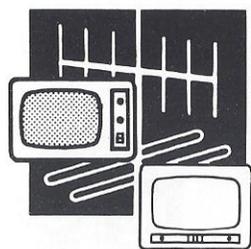
LONGINES

Question de style

INSTITUT DE BEAUTÉ MAGUY

Tous soins esthétiques - Jonithermie
Corps - Visage
Manucure - Pédicure - Bronzarium

Rue de la Gare 26
VILLERET
Téléphone 039 / 41 25 39



Jean-Daniel Junod - Saint-Imier

Electro-service
Radio - TV - Hi-Fi - Vidéo

SAINT-IMIER - Francillon 18 - Tél. 41 37 41

Nous remercions toutes les Maisons qui,
par leurs annonces, ont permis
l'édition de cette plaquette.
Nous vous demandons
de les favoriser lors de vos achats.

Ski-Club Villeret



TRUDI se recommande pour ses spécialités

Truites du vivier
Cuisses de grenouilles
Filets de perches

Téléphone 039 / 41 23 74

La cabane du Hubel est très fréquentée en toutes saisons, c'est un but de course fort apprécié. A maintes occasions, la «Perce-Neige» est trop petite, aussi à cette époque déjà, un projet d'agrandissement est discuté.

Le 2 avril 1932, le 25^e anniversaire est commémoré dans la grande salle de l'Hôtel du Cerf, ceci en pleine période de chômage dans l'industrie horlogère. C'est par un programme simple mais bien conçu pour la circonstance, que se déroule cette manifestation.

C'est à cette occasion que les 12 membres fondateurs, Charles Kneuss, Robert Drechsel, Louis Pellaton, Auguste Marthaler, Fritz et Charles Waelchli, Louis Guerrin, William Bourquin, Paul et Albert Meyrat, Jules Favre et Constant Buri, sont nommés membres d'honneur, ceci en témoignage de leur activité et fidélité à leur ski-club.

Le 5 novembre de la même année, le Syndicat de Morat est aussi nommé membre d'honneur de notre Ski-Club. Notre société fait aussi partie du Parc Jurassien de la Combe-Grède dès cette date.

Cabane rénovée en 1952.



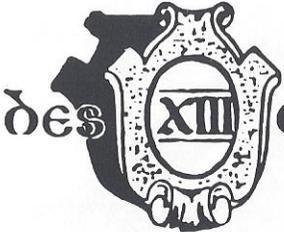
CB

SERFICO

M. F. BOURQUIN

Bureau de services commerciaux
Rue du Midi 13
2610 Saint-Imier - Téléphone 039 41 15 05

Tous travaux de comptabilité
Déclarations fiscales
Gérance immobilière
Recouvrement de créances



DES XIII CANTONS / ST-IMIER
HÔTEL-RESTAURANT

C. et M. Zandonella-Zibung
Téléphone 039 / 41 25 46

L'assemblée du 20 janvier 1934 décide de l'agrandissement de la cabane. Comme la situation financière n'est pas des meilleures et que règne le chômage, la somme nécessaire à ces travaux n'est pas aisée à trouver. 156 parts de fr. 10.- sont souscrites et Charles Meyrat est sollicité pour un prêt de fr. 1'500.-. Le 22 septembre, l'inauguration en présence de 70 membres se déroule dans la nouvelle construction.

En 1935 un WC extérieur est construit et c'est en 1939 que notre adhésion au Giron Jurassien et par là même à la Fédération Suisse de Ski est votée par 39 voix et 1 abstention. Un regain d'activité hivernal ne se fait pas attendre. L'idée d'une piste de descente du Hubel à Villeret prend forme. C'est l'hiver 1941-1942 que le premier concours de descente est organisé.

1947-1957. Plusieurs améliorations notables sont apportées à la «Perce-Neige», par exemple le remplacement des couchettes et la pose d'éternit sur la façade ouest. En 1949, une soirée à l'Hôtel de la Combe-Grède est organisée pour fêter le 25^e anniversaire de la cabane.

En 1957, le 50^e anniversaire, encore dans la mémoire de plusieurs membres, marque le jubilé de notre Ski-Club. En janvier 1959, les Championnats jurassiens de descente sont organisés et cette même année, le 24 mai, un incendie détruit complètement la «Perce-Neige», semant la consternation parmi tous les membres. Mais le désir de reconstruire plus beau qu'auparavant donne espoir à

Incendie du 24 mai 1959.





Boucherie-charcuterie Indermaur Frères
1906-1981

75 ans de qualité - Médaille d'or de fabrication

Villeret Téléphone 039 / 41 26 74
Saint-Imier Téléphone 039 / 41 23 90

Pour des produits laitiers de qualité une seule adresse à Villeret

FROMAGERIE

Walter Burri

Tél. 039 / 41 23 57



MECANIQUE

G
G
E
R

Machines-outils - Visualisateurs
Produits Wellcor
Pour artisans et bricoleurs
Programme PERLES

VILLERET
Bosse 8 - Téléphone 039 / 41 37 40



Garage du Midi S.A. Saint-Imier
Téléphone 039 / 41 21 55
Grande halle d'exposition

tous et un comité de 11 membres, présidé par Pierre Pauli est nommé. C'est Jacques Lachat qui est responsable des plans; un projet en maçonnerie est accepté. Grâce au dévouement, aux sacrifices des membres, les travaux de construction vont bon train. La bonne ambiance et l'esprit de camaraderie règnent parmi tous. C'est le 19 novembre 1959 que le premier souper est servi dans la nouvelle cabane.

Les comptes de construction donnent un équilibre parfait entre les recettes et les dépenses. Ainsi la situation financière pour l'avenir est saine. Un hommage à ces membres persévérants et prévoyants doit être rendu.

Différents travaux d'amélioration ainsi que d'entretien sont entrepris depuis 1968. Pose d'éternit sur la façade ouest, et entre 1972-1974, construction d'une annexe avec toilettes ainsi qu'une nouvelle citerne au nord de la «Perce-Neige». De nouveau grâce à la participation massive des membres, les frais sont réduits au minimum.

Voici résumée l'histoire de 75 ans d'activité de notre Ski-Club. Qu'elle serve de témoignage de gratitude et de reconnaissance aux anciennes générations qui, par leurs travaux, leur volonté mais surtout par leur camaraderie, ont donné un esprit durable à notre Ski-Club.

Qu'elle soit pour les générations futures un témoignage vivant et durable, un exemple pour l'avenir de notre SKI-CLUB.

La «Perce-Neige» actuelle.





*Tous vos produits frais et votre
pain au magasin Coop de Villeret*

GEORGES PAULI

VILLERET

Téléphone 039 / 41 24 96



PLÂTRERIE - PEINTURE

Entreprise de construction - Maçonnerie - Béton armé

Fontana + Giovannoni S.A.

SAINT-IMIER

Téléphone 039 / 41 21 66

Pour être jeune et le rester,
adoptez une coiffure
pratique, dynamique et sportive
avec «Garçonne 82»
la nouvelle ligne printemps - été

«Chez Marcelin»

coiffe bien!
VILLERET - Tél. 039 / 41 24 70

Liste des fondateurs 18 mars 1907

Bourquin William
Buri Constant
Drechsel Robert
Favre Jules
Guerrin Louis
Kneuss Charles
Marthaler Auguste
Meyrat Albert
Meyrat Paul
Mistely Emile
Pellaton Louis
Rahm Hermann
Waelchli Charles
Waelchli Fritz

Liste des présidents

1907	Drechsel Robert
1908 - 1915	Waelchli Charles père
1916 - 1922	Pellaton Louis
1923 - 1927	Decrauzat Fernand
1928 - 1929	Guenin Fernand
1930 - 1934	Pauli Pierre père
1935 - 1939	Guenin Fernand
1940 - 1942	Favre Edmond
1943	Delévaux Gérald
1944 - 1950	Pauli Jean
1951 - 1952	Guenin Gérald
1953 - 1958	Pauli Pierre fils
1959	Rion Jean-Claude
1960 - 1961	Bitz Henri
1962 - 1966	Chopard André
1967 - 1981	Bader Jean-Claude
1982	Schlub Pascal

IMPRIMERIE

FAVRE S.A.

Téléphone 039 / 41 22 96

SAINT-IMIER

Place du 16-Mars 1

Tous travaux de qualité pour les sociétés,
le privé, le commerce et l'industrie

Procédés d'impression:
Typo, offset et or à chaud

Société des Forces Electriques de la Goule

SAINT-IMIER

Installations électriques intérieures
Lustrerie
Appareils électro-ménagers

Téléphone 039 / 41 45 55
Magasin: Tél. 039 / 41 22 37

„CHEZ LE BRETON“ Café-Restaurant «LE FÉDÉRAL»

Station City - D. Jenouvrier - VILLERET - Téléphone 039 / 41 29 29

Salle pour sociétés (40 pers.) - Petite carte à disposition
Menu du jour à fr. 7.50 - Terrasse - En été: grillade en plein air

PHOTO-STUDIO

TITOUILLE

Reportages
Travail de studio - Travail de laboratoire

Anita Loeffel - Saint-Imier
Rue Francillon 26 Tél. 039 / 41 33 37

Meyer Sports

SAINT-IMIER
Place du Marché 7 - Tél. 039 41 39 07

JEAN'S
LEE COOPER
TAT-TOO

Le ski, le patin,
le foot, le jogging,
etc.

«LA SUISSE»

ASSURANCES

**Pour tous,
pour tout, partout !**

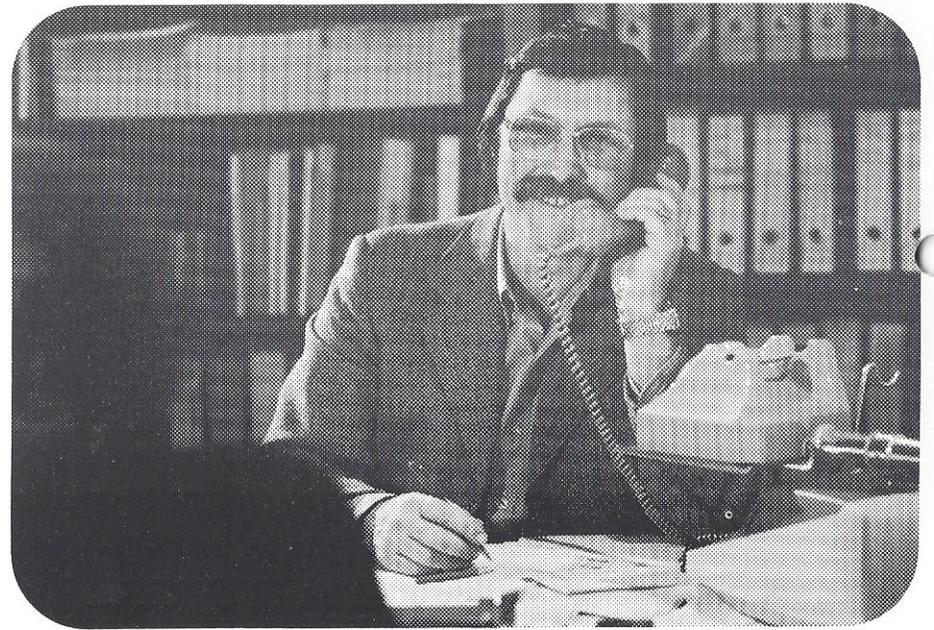
Vie
Accidents
Responsabilité civile
Maladie
Choses

Agent général pour Bienne:
Frédy Kammermann

Collaborateurs:
Bernard Fankhauser
Henri Fankhauser
Téléphone 039 / 41 26 10

2502 Bienne, ch. du Parc 12, téléphone 032 / 23 19 11

Les prestations d'une banque d'affaires:
un service de votre banque cantonale



**Avez-vous besoin
pour vos affaires d'une banque
expérimentée?
Téléphonez-nous, tout simplement.**



BANQUE CANTONALE DE BERNE
